



November 4, 2021

Dear Gavilan Student,

With your Fall 2021 semester at Gavilan College underway, we hope you are doing well both in your classes and overall health. We know that our lives were changed as a result of the pandemic. We know that some students prefer online courses over face-to-face courses. As such, Gavilan College will continue to offer online courses and begin offering additional face-to-face courses and additional in-person services in the Spring 2022 semester in a manner that is safe for both students and staff.

To support this effort, the Board of Trustees recently adopted policies requiring student and employee vaccines. Our goal is to provide you with the most current and accurate student vaccine information at Gavilan College. Kindly take the time to review this packet which includes:

1. Step-by-Step Guide for Using Health Services Portal
2. Students' Frequently Asked Questions
3. Spring 2022 Registration Calendar

### ***Student Resources at Gavilan College***

Gavilan College is committed to your success and has several resources available for you, including services for: mental health, financial aid, academic counseling, housing, and a food pantry. These services are made available to meet student basic needs. Resources can be found at: **[gavilan.edu/resources](https://gavilan.edu/resources)**.

Warm Regards,

*Carina Cisneros*

Carina Cisneros  
Dean, Special Programs  
[ccisneros@gavilan.edu](mailto:ccisneros@gavilan.edu)

*Veronica Martinez*

Veronica Martinez  
Dean, Enrollment Services  
[vmartinez@gavilan.edu](mailto:vmartinez@gavilan.edu)



Board of Trustees:

Jonathan Brusco  
Rachel Perez

Edwin Diaz  
Laura A. Perry, Esq.

Irma C. González  
Jeanie Wallace

Patricia Mondragón  
Kimberly Wu



Fecha: noviembre 4, 2021

Estimado estudiante del colegio Gavilan,

Con tu semestre de otoño 2021 en marche en el Gavilan, esperamos que te vaya bien tanto en tus clases, tu salud y en general. Sabemos que nuestras vidas cambiaron como resultado de la pandemia. También sabemos que algunos estudiantes prefieren los cursos en línea a los cursos presenciales. Como tal, el colegio Gavilan continuará ofreciendo cursos en línea y comenzará a ofrecer cursos presenciales adicionales el semestre de primavera 2022 de una manera que sea segura tanto para los estudiantes como para el personal. Para apoyar este esfuerzo, miembros de la mesa directiva adoptaron recientemente políticas que requieren vacunas para estudiantes y empleados. Nuestro objetivo es proporcionarte la información más actualizada y precisa sobre la vacuna estudiantil en el colegio Gavilan.

Por favor, tómate el tiempo para revisar este paquete que incluye:

1. Guía para el uso del portal de salud
2. Preguntas frecuentes de los estudiantes
3. Calendario de inscripción primavera 2022

***Recursos para estudiantes del colegio Gavilan***

El colegio está comprometido con tu éxito y tiene varios recursos disponibles para ti, incluyendo servicios de: salud mental, ayuda financiera, asesoramiento académico, vivienda y despensas de alimentos. Estos servicios están disponibles para satisfacer las necesidades básicas de los estudiantes. Para más información visite: [gavilan.edu/resources](http://gavilan.edu/resources)

Cordiales Saludos,

*Carina Cisneros*

Carina Cisneros

Decana de Programas Especiales

[ccisneros@gavilan.edu](mailto:ccisneros@gavilan.edu)

*Veronica Martinez*

Verónica Martínez

Decana de Servicios de Inscripción

[vmartinez@gavilan.edu](mailto:vmartinez@gavilan.edu)



## Health Services Portal

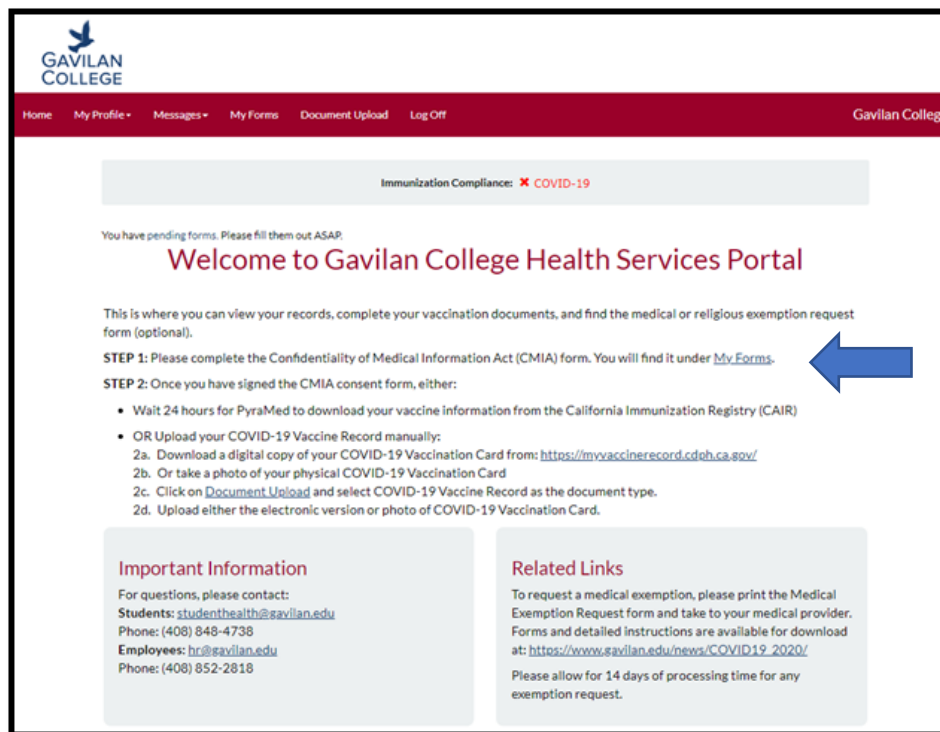
### Step-by-Step Guide for COVID-19 Vaccination Compliance

1. Log in to your MyGav portal and click on the **Health Services Portal**

OR go to <https://gavilan.studenthealthportal.com>

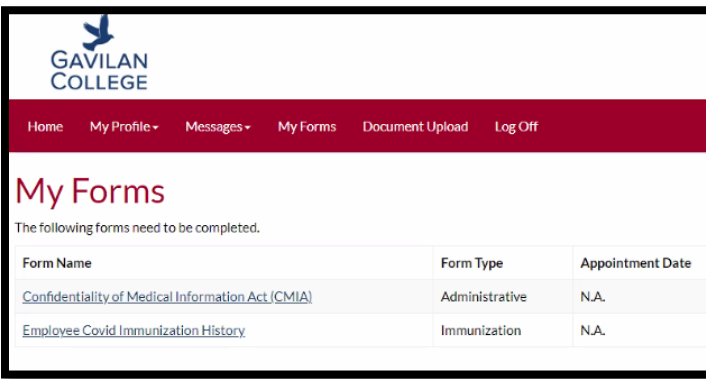
- a. Login with your Gavilan ID (G00#) and Password

2. Upon successful login, the Gavilan College Health Services Portal will appear:



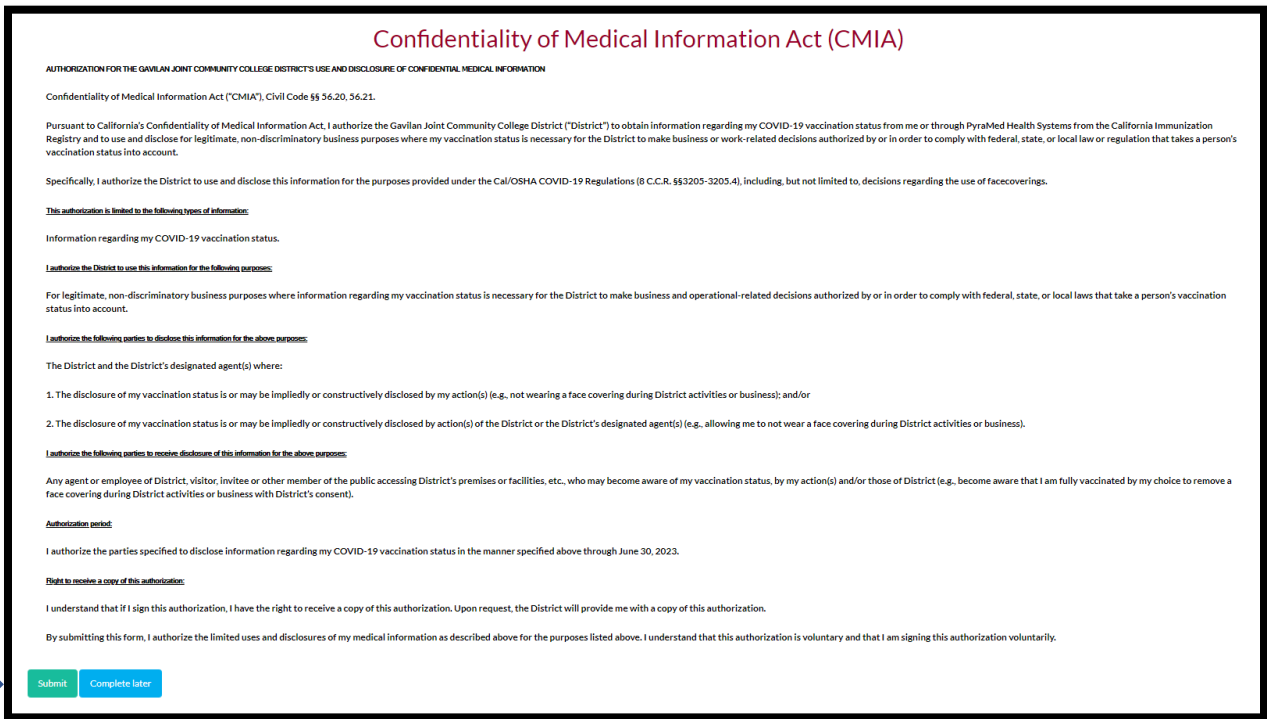
3. Refer to Step 1: Complete the Confidentiality of Medical Information Act (CMIA) and click on **'My Forms.'**

4. On the 'My Forms' page, select Confidentiality of Medical Information Act (CMIA).

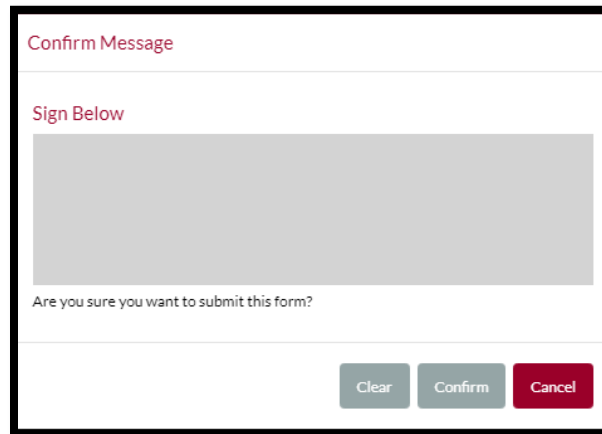


| Form Name                                                         | Form Type      | Appointment Date |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| <a href="#">Confidentiality of Medical Information Act (CMIA)</a> | Administrative | N.A.             |
| <a href="#">Employee Covid Immunization History</a>               | Immunization   | N.A.             |

5. Review CMIA and if in agreement, select 'Submit' at the bottom.

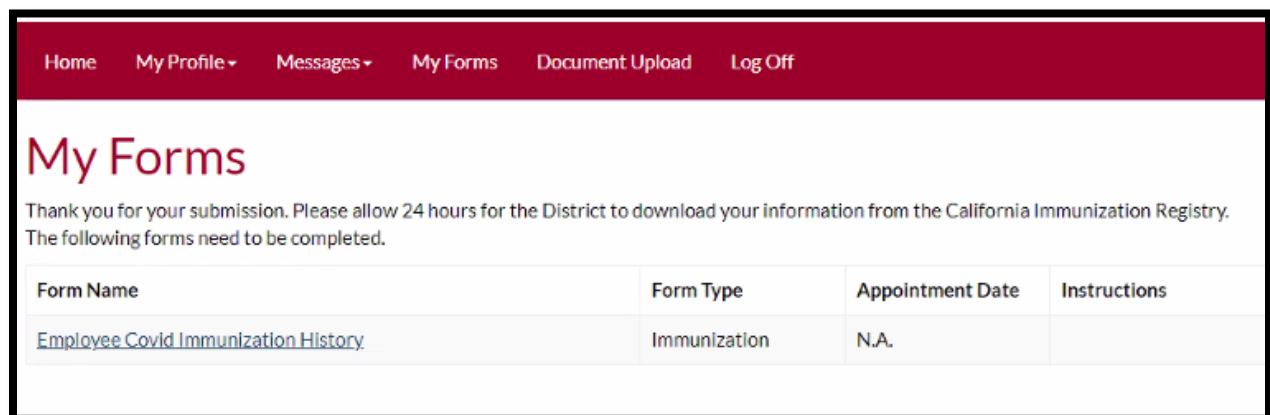


6. After you click 'Submit,' the 'Confirm Message' will appear. Sign with your mouse or mousepad. Buttons for: **Clear**: Clears out the signature, **Confirm**: Submits your signature and CMIA form, **Cancel** returns to the CMIA form, no submission of CMIA form.



A screenshot of a 'Confirm Message' dialog box. At the top, it says 'Confirm Message' in red. Below that, it says 'Sign Below' in red. There is a large gray rectangular area for a signature. Below the signature area, it asks 'Are you sure you want to submit this form?'. At the bottom, there are three buttons: 'Clear' (gray), 'Confirm' (gray), and 'Cancel' (red).

7. After you select '**Confirm**,' your CMIA form will be submitted and a message of 'Thank you for your submission' will appear. If you were fully vaccinated in California, please allow 24-hours for Gavilan College to verify your vaccination status with the California Immunization Registry.

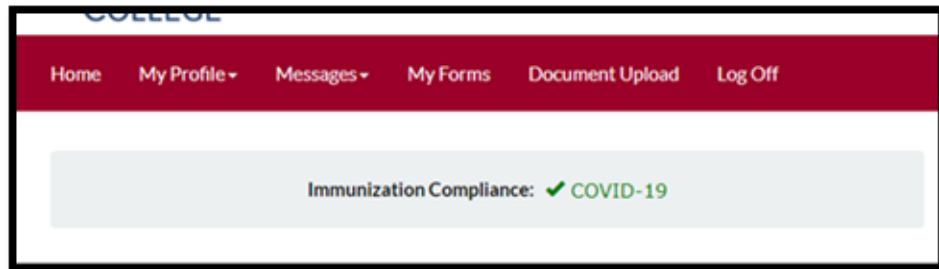


A screenshot of the 'My Forms' page. At the top, there is a navigation bar with links: Home, My Profile, Messages, My Forms, Document Upload, and Log Off. Below the navigation bar, the title 'My Forms' is displayed in large red font. A blue arrow points to the text 'Thank you for your submission. Please allow 24 hours for the District to download your information from the California Immunization Registry. The following forms need to be completed.' Below this text is a table with four columns: Form Name, Form Type, Appointment Date, and Instructions. The table contains one row with the following data: Form Name: [Employee Covid Immunization History](#), Form Type: Immunization, Appointment Date: N.A., and Instructions: (empty).

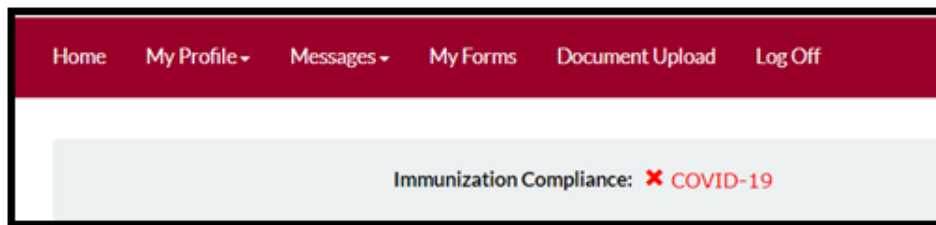
| Form Name                                           | Form Type    | Appointment Date | Instructions |
|-----------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------|
| <a href="#">Employee Covid Immunization History</a> | Immunization | N.A.             |              |

8. After 24-hours, you may login to the Health Services Portal (step 1) to confirm vaccine compliance status. On the Health Services Portal homepage, your current status will be updated to one of the following:

A.) A message in **green of ✓ COVID-19** indicates your vaccination status is **verified**. **No further action required on your part**. If you are a student, you are eligible for Spring 2022 registration in **face-to-face classes** and you are eligible for **in-person services**.



B.) A message in **red of ✗ COVID-19** indicates your vaccination status is not verified. If you are a student, you are eligible for **online courses and online services**.



9. If you have been fully vaccinated in California, and your COVID-19 record was not matched with the California Immunization Registry, you may upload documentation of COVID-19 vaccination using the 'Manual Upload of COVID Vaccine Record' on page 5.
10. If you have been fully vaccinated outside of California, you may upload documentation of COVID-19 vaccination using the 'Manual Upload of COVID Vaccine Record' on page 5.

## Manual Upload of COVID Vaccine Record

1. Under My Forms, Select "COVID Immunization History".
2. Enter the date for each dose of COVID-19 vaccine you received in the appropriate field for the type of vaccine.
3. Upload your COVID-19 Vaccination Record Card by clicking "**Select File**" and browsing to choose the file and save. Documents with the following file formats can be uploaded: JPEG, TIFF, PNG, PDF, BMP AND GIF. The file size should not exceed 6MB.

The screenshot displays a mobile application interface for uploading a COVID-19 Vaccination Record Card. The card is titled "COVID-19 Vaccination Card" and is issued by the "State of California". It contains the following information:

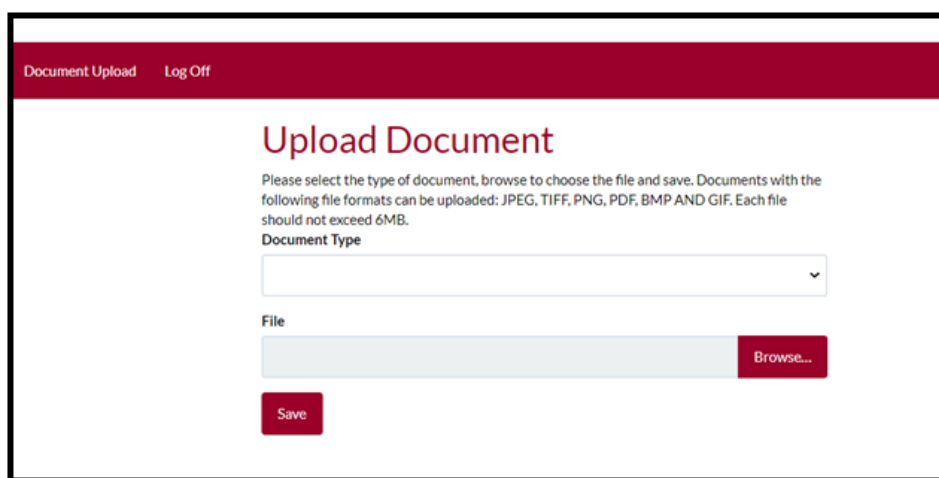
- NAME**: [Redacted]
- DATE OF BIRTH**: [Redacted]
- MANUFACTURER**: Pfizer
- DOSE**: 2021-03-17
- MANUFACTURER**: Pfizer
- DOSE**: 2021-04-07

A QR code is visible on the card. Below the card, a message states "Saved to this device". The app interface also shows a "Submit" button at the bottom right.

4. Click **Submit** and you are done! Please allow one (1) to two (2) business days of processing time, at which time you may return to the Health Services Portal to confirm vaccine compliance status.

## Exemption Requests

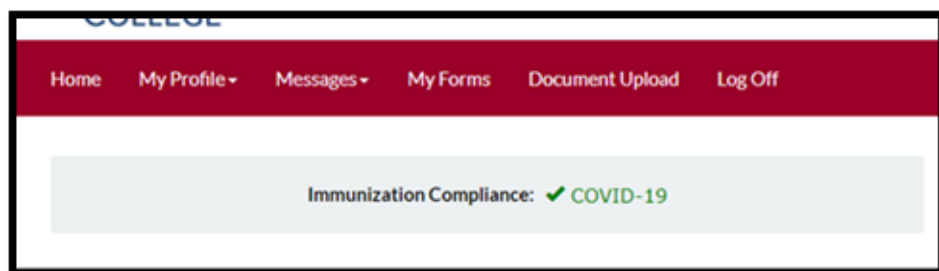
1. The **Religious Accommodation Request** form is an optional form available under My Forms in your Health Services Portal. Read and complete all sections of the form. Incomplete submissions may be rejected or denied.
  2. Once complete, click **Submit**.
- 
1. The **Medical Exemption request** form is available for download at:  
[https://www.gavilan.edu/news/COVID19\\_2020/vac\\_docs.php](https://www.gavilan.edu/news/COVID19_2020/vac_docs.php)
  2. Take the medical exemption form to your medical provider to complete.
  3. Once complete, the medical exemption request form must be uploaded to your Health Services portal and submitted for review.
  4. Click on document upload. Click on the Document Type drop-down menu and select **Student Medical Exemption Form**.
  5. Select the saved file from your computer. Click **Save**.



The screenshot shows a web form titled "Upload Document" with a red header bar containing "Document Upload" and "Log Off". Below the title, instructions state: "Please select the type of document, browse to choose the file and save. Documents with the following file formats can be uploaded: JPEG, TIFF, PNG, PDF, BMP AND GIF. Each file should not exceed 6MB." The form includes a "Document Type" dropdown menu, a "File" input field with a "Browse..." button, and a "Save" button.

Please allow **14 working days** of review time for exemption requests. Students will receive an email via the Health Services Portal once request is reviewed by Health Services. The email will include relevant accommodation information, required testing information and/or reason for the denial. Students must log in to the Health Services portal to see their secure messages for exemptions and accommodations.

Once a medical or religious exemption is approved, you will see the following Immunization compliance message on your Health Services portal:



The screenshot shows a web page with a red header bar containing navigation links: "Home", "My Profile", "Messages", "My Forms", "Document Upload", and "Log Off". Below the header, a light gray box displays the message: "Immunization Compliance: ✓ COVID-19".

**NOTE:** Students must submit a new (medical or religious) exemption request for each primary semester (Spring and Fall).





## Spring 2022 Priority Registration Calendar

*Registration begins at 8:00am on the first day of each Priority Level*

| REGISTRATION PERIOD | FIRST DAY TO REGISTER            | WHO CAN REGISTER?                                                                                                                                                  |
|---------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Priority 1</b>   | Nov 18 (Thurs), Nov 19 (Fri)     | CalWORKS, AEC, EOPS, Foster Youth, Homeless Youth, Veterans (see notes below for additional eligibility criteria)                                                  |
| <b>Priority 2</b>   | Nov 22 (Mon)                     | Athletes, MESA, Puente, (see notes below for additional eligibility criteria) Gavilan College Promise/CA College Promise (first time to college) (see notes below) |
| <b>Priority 3</b>   | Nov 23 - 28 (Tues–Sun)           | Continuing, first time to college students who have completed orientation/placement/ed plan, GECA (see notes below for additional eligibility criteria)            |
| <b>Priority 4</b>   | Nov 29 (Mon)                     | First time to college students (1 <sup>st</sup> semester) and beyond who have not completed orientation/ placement/ ed plan                                        |
| <b>Priority 5</b>   | Nov 30 (Tues) -beginning of term | Returning, Transfer, Probation 2, Academically Dismissed, High School (except GECA)                                                                                |
| <b>All</b>          | Nov 30– beginning of term        | All students                                                                                                                                                       |

### NOTES:

- Eligible Continuing students during Priority 1, 2, or 3 registration must be in good academic standing e.g. not on probation for 2 consecutive semesters or dismissal and have less than 100 earned units total excluding 30 units basic skills or ESL classes.
- First time to college students for Spring 2022, and who are eligible for Priority 1, 2, or 3, must have completed an orientation and have a [math/English placement](#) and an education plan to be eligible for priority registration. Those who have not successfully completed orientation, placement and an education plan may enroll during Priority 4 registration which starts on Nov 29.
- Gavilan College Promise/CA College Promise students must have been admitted as a first time to college student and enroll in 12+ units each term, as well as successfully completed orientation/placement/education plan.
- Fire Science majors: Your registration will be handled through the South Bay Regional Public Safety Training Consortium. Please contact South Bay at (408) 229-4299 or online at <http://www.theacademy.ca.gov> for additional information.
- All students are required to provide proof of COVID-19 vaccination and receive clearance confirmation prior to registration for in person/hybrid classes or access to the Library, Tutoring Centers, Student Service departments and other areas on campus. Students may enroll in online/distance ed only classes without proof of vaccination if they do not intend to access in person services on campus.

### PAYMENT DEADLINES FOR WINTER/SPRING 2022 \*\*\*THERE WILL NOT BE A “DROP FOR NONPAYMENT” \*\*\*

Payment is expected at the time of registration or upon receipt of financial aid disbursement. Students who do not pay their balance in full by the end of the 2<sup>nd</sup> week of the semester will have a hold placed on their account until payment is made. Contact Admissions & Records or the Student Accounts Office for deadlines for short term and late start classes.

Visit the [Financial Aid webpage](#) for information on the many types of grants and scholarships available to students.

**Not all aid is income sensitive.**

Visit the [Virtual Welcome Center](#) online to speak directly with a staff person. [www.gavilan.edu/student/welcome\\_center](http://www.gavilan.edu/student/welcome_center)

Visit the Counseling website to connect with a counselor [www.gavilan.edu/counseling](http://www.gavilan.edu/counseling)

[Log in to your myGav account](#) to pay for your classes. If you have payment issues or questions please contact Student Accounts at [cashier@gavilan.edu](mailto:cashier@gavilan.edu).



# FINANCIAL AID

**WE ARE HERE TO HELP!**

**NEED HELP PAYING  
FOR COLLEGE IN  
2021-2022?**

Fill out the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) or CA Dream Act Application (CADAA) to qualify for grants (Free Money!) such as CA college Promise Grant (CCPG) or Gavilan Promise.

## CONTACT US!

**DIRECT PHONE:** (408)848-4727

**EMAIL:** [finaid@gavilan.edu](mailto:finaid@gavilan.edu)

## SCHEDULE AN APPOINTMENT:

- IN-PERSON
- PHONE
- ZOOM

**Scan the QR code for more details.**



## Available Financial Aid:

\*Tuition Fee Waivers-

- Gavilan Promise Grant
- CA College Promise Grant

\*Pell Grant

\*Cal-Grants

\*Scholarships

**FAFSA®**  
Federal Student Aid  
an office of the U.S. Department of Education

### **Complete FAFSA if you:**

- Are a U.S. citizen or a Permanent Resident (who has an "Alien Registration Number").
- Have a Social Security Number



### **Complete CA DREAM Act if you:**

- Attended high school in California for at least three full years. The three years do not have to be consecutive.
- Earned a high school diploma, General Educational Development (GED) certificate or passed the California High School Proficiency Exam (CHSPE).



# STUDENT FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

## Vaccine Requirements & Exemptions

### 1. **Why is the District requiring students and employees to be vaccinated against COVID-19?**

The District is committed to providing a safe and healthy learning and working environment for students and employees. COVID protocols have been established in accordance with local public health mandates to prevent and control the spread of communicable diseases. The safety measures available to combat the COVID-19 pandemic have evolved dramatically, including the development, approval, distribution, and broad availability of COVID-19 vaccines. Consistent with recommendations and directives from the State of California and the federal government, during the September 14, 2021 board meeting the Board of Trustees approved an amendment to Board Policy and Administrative Procedures 5210 and 7330 to ensure that all employees, students, contractors, and visitors present proof of being fully vaccinated against COVID-19 as a condition to physically access any District building. The vaccine requirement has been developed consistent with applicable legal requirements, including exceptions for medical conditions, and sincerely held religious beliefs.

### 2. **Are vaccines required for ALL students at Gavilan?**

No. Unvaccinated students may enroll in online courses and receive non-instructional services (student services, library, tutoring) through our online services. In addition, students demonstrating an approved exemption to vaccination may be physically present on campus, provided they follow health guidelines to keep our community safe which includes wearing masks and weekly COVID-19 testing.

### 3. **When does the vaccination mandate go into effect?**

By January 5, 2022, all Gavilan College students taking a credit or non-credit face-to-face or hybrid course will need to provide proof of an accepted COVID-19 vaccination through the College's submission process, or a qualifying exemption based on medical or religious grounds as a condition for face-to-face class enrollment.

### 4. **I am unvaccinated, may I come to campus?**

Students accessing on campus services will need to provide proof of an accepted COVID-19 vaccination through the College's submission process, or a qualifying exemption based on medical or religious grounds, or proof of a negative COVID-19 test within the last 72 hours as a condition for campus access. In limited circumstances, such as picking up a loaner laptop or hotspot, students are allowed quick transactions in Student Services or the Library.

### 5. **Can I start Spring 2022 face-to-face (on campus) classes while I am working on my vaccination status?**

No. Students must demonstrate proof of vaccination or a verified exemption prior to their enrollment date to register for credit or non credit face-to-face or hybrid classes on the Gilroy, San Martin and Hollister campuses for Spring 2022.

**6. What is the significance of the November 15 date for students?**

Students have until November 15 to submit proof of vaccination (or have an approved exemption) to ensure that you can register for face-to-face classes by your priority registration date. Vaccination verification and processing may take up to 3 business days to complete. Students will be eligible to register for face-to-face classes during open registration if proof of vaccination is provided after November 15.

**7. Do I need to submit my vaccination records if I am planning on taking only online courses?**

No. If you are not planning to take face-to-face courses, you are not required to submit proof of vaccination.

**8. How will I know if my class is face-to-face or online?**

The schedule of classes will have campus locations and buildings listed for all face-to-face classes, including hybrid (partially on-campus and partially online) and will specify courses that are fully online.

**9. What happens if I try to register for a face-to-face class and I haven't submitted proof of vaccination or a verified exemption?**

Students who have not submitted their vaccination verification prior to their registration day and time will not be able to add credit or non credit face-to-face or hybrid classes. You will receive an error message in Self-Service Banner if you attempt to register for a face-to-face class and you don't have vaccination verification in the system.

**10. Is this a temporary requirement?**

No. This is intended to be a permanent part of Gavilan's efforts to ensure the safety and well-being of our employees, students, and community.

**11. How do I submit proof of vaccination?**

The District has purchased a software called PyraMED to help in the collection of vaccination results. This software will provide an online safe and secure portal for employees to upload their vaccination results. The software is also able to download vaccination results directly from the California Immunization Registry. The first step will be that all students who are vaccinated will need to submit a Confidentiality of Medical Information Act form. This will allow the District to download vaccination results directly from the California Immunization Registry. More information will follow as the software, PyraMED, is implemented on November 1<sup>st</sup>. After November 1<sup>st</sup>, 2021 you will be able to see your status in your Gavilan student portal to confirm your vaccination submission has been recorded. Please allow for minimum of 3 business days for processing and longer for exemptions. Questions can be sent to [studenthealth@gavilan.edu](mailto:studenthealth@gavilan.edu)

**12. How do I obtain proof of vaccination if I lost my vaccine card?**

The State of California offers a digital COVID-19 vaccine portal. The portal provides a digital copy of your vaccine record. If you received your vaccination from a federal agency (e.g., Department of Defense, Indian Health Services, or Veterans Affairs), you will need to reach out to those agencies for assistance with your vaccination record. You may retrieve a digital copy of your COVID-19 vaccine record at: <https://myvaccinerecord.cdph.ca.gov/>

**How do I apply for an Exemption?**

Students who seek an exemption (on medical or religious grounds) must complete the medical or religious exemption form and submit it to Student Health Services via the online student health portal. Exemption forms will be reviewed as quickly as possible. Please allow up to 14 days for review of any exemption request. If approved, your vaccination status will be updated in your Gavilan student health portal, and you will be enrolled in a weekly COVID-19 testing requirement as a condition of the exemption and campus safety protocols. Students may send follow-up questions to [studenthealth@gavilan.edu](mailto:studenthealth@gavilan.edu).

**13. I am a student registered with the Accessible Education Center and have either a Personal Attendant and/or an American Sign Language Interpreter accompany me to class. Do they have to be vaccinated?**

Yes. Gavilan has a vaccine requirement for employees and service providers. These individuals are registered through AEC with Human Resources and they will be contacted with instructions to demonstrate vaccination status.

**14. I am a high school student that is concurrently enrolled or participating in dual enrollment. Do I have to show proof of vaccination?**

Yes. The vaccine requirement or exemption is applicable to concurrently or dual enrolled students if the course requires physical presence at a Gavilan College Location.

**Access to Campus****15. How will the vaccination requirement be enforced?**

Gavilan College's top priority is the health and safety of all members of our community. Any student who has not submitted proof of full vaccination or an approved exemption will not be allowed on Gavilan's Campuses. Students may use online student services and take online courses, but they will not be allowed to be physically present on any Gavilan College facility. The Gavilan Emergency Operations Center is developing a plan for student check-in points at various points of service across campus.

**16. How will the college enforce the rules applying to social distancing, masks, and COVID-19 hygiene?**

The health and safety of our educational environment depend on every individual doing their part for our collective success. Although we expect most members of our community to respect their colleagues and classmates by adhering to appropriate guidelines, we must prepare for those who choose to do otherwise. Speaking generally, disputes over COVID-19 guidelines should be resolved between individuals wherever possible, and brought to a division dean, supervisor, or vice president as necessary using existing student-discipline and grievance-resolution channels.

**17. How is my vaccination information protected?**

Student information is protected by Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), a federal law enacted in 1974 that protects the privacy of student education records. In addition, the online vaccination tracking system, PyraMED, will be linked to The California Immunization Registry (CAIR2) which is a secure, confidential, statewide computerized immunization information system for California residents.

**18. Will the booster be required under the vaccination mandate?**

The Gavilan Emergency Operations Center continues to rely on the CDC's definition of "fully vaccinated" which does not currently require a booster shot to be fully vaccinated.

**19. Where can I get vaccinated?**

Students can access vaccinations by going to <https://myturn.ca.gov/>.

**20. Will the District provide testing resources for those with an exemption?**

Yes. Students will be able to access testing resources on campus. More information to follow.

## **Health & Campus Protocol**

**21. How will Gavilan be conducting contact tracing?**

All students and employees must scan the QR code on every building they enter while on campus. The QR code link tracks symptom verification and location for all persons in any campus building. The Human Resources department will continue to serve as the college's clearinghouse for information related to COVID-19 exposures, conducting contact-tracing activities in conjunction with appropriate local public health authorities.

**22. Will the whole school be informed when there is a positive COVID case?**

The College will continue to inform those within our community impacted by COVID-19 with the need to maintain continuity of operations during a pandemic, in accordance with all relevant laws and regulations.

# **PREGUNTAS FRECUENTES DE LOS ESTUDIANTES**

## **Requisitos de Vacunación y Excepciones**

- 1. ¿Por qué el distrito requiere que los estudiantes y empleados se vacunen contra el COVID-19?**  
El distrito se compromete a proporcionar un ambiente de aprendizaje y trabajo seguro y saludable para estudiantes y empleados. Los protocolos de COVID se han establecido de acuerdo con los mandatos locales de salud pública para prevenir y controlar la propagación de enfermedades transmisibles. Las medidas de seguridad disponibles para combatir la pandemia de COVID-19 han evolucionado drásticamente, incluido el desarrollo, la aprobación, la distribución y la amplia disponibilidad de vacunas contra COVID-19. De acuerdo con las recomendaciones y directivas del estado de California y el gobierno federal, durante la reunión de la junta directiva del 14 de septiembre de 2021, miembros de la mesa directiva aprobaron una enmienda a la Política de la Junta y los Procedimientos Administrativos 5210 y 7330 para garantizar que todos los empleados, estudiantes, contratistas y visitantes presenten comprobante de estar completamente vacunados contra COVID-19 como condición para acceder físicamente a cualquier edificio del distrito. El requisito de la vacuna se ha desarrollado de acuerdo con los requisitos legales aplicables, incluidas las excepciones por condiciones médicas y creencias religiosas honestas.
- 2. ¿Se requieren vacunas para TODOS los estudiantes de colegio Gavilán?**  
No. Los estudiantes no vacunados pueden inscribirse en cursos en línea y recibir servicios no instructivos (servicios estudiantiles, biblioteca, tutoría) a través de nuestros servicios en línea. Además, los estudiantes que demuestren una excepción aprobada para la vacunación pueden estar físicamente presentes en el plantel, siempre y cuando sigan las pautas de salud para mantener segura a nuestra comunidad, lo que incluye el uso de cubrebocas y pruebas semanales de COVID-19.
- 3. ¿Cuándo entra en vigor el mandato de vacunación?**  
Para el 5 de enero de 2022, todos los estudiantes de colegio Gavilan que tomen un curso presencial o híbrido con o sin crédito deberán proporcionar comprobante de vacunación COVID-19 aceptada a través del proceso de presentación del colegio comunitario, o una excepción de calificación basada en motivos médicos o religiosos como condición para la inscripción en clases presenciales.
- 4. No estoy vacunado, ¿puedo venir al campus?**  
Los estudiantes que accedan a los servicios en el campus deberán proporcionar comprobante de vacunación COVID-19 aceptada a través del proceso de presentación del colegio comunitario, o una excepción de calificación basada en motivos médicos o religiosos, o comprobante de prueba negativa de COVID-19 dentro de las últimas 72 horas como condición para el acceso al campus.
- 5. ¿Puedo empezar las clases presenciales en primavera 2022 clase (en el campus) mientras estoy trabajando en mi estatus de vacunación?**  
No. Los estudiantes deben demostrar prueba de vacunación o una excepción verificada antes de su fecha de inscripción para inscribirse a clases presenciales o híbridas con crédito o sin crédito en los campus de Gilroy, San Martín y Hollister para la primavera de 2022.

**6. ¿Cuál es el significado de la fecha del 15 de noviembre para los estudiantes?**

Debe completar su serie de vacunación antes del 1ro de noviembre de 2021 para que se considere completamente vacunado antes del inicio del registro de la primavera de 2022. Tienes hasta el 15 de noviembre para presentar comprobante para asegurarte de que puedes inscribirte en las clases presenciales antes de la fecha de inscripción prioritaria. La verificación y el procesamiento de la vacunación pueden tardar hasta 3 días hábiles en completarse. Los estudiantes serán elegibles para inscribirse en clases presenciales durante la inscripción abierta si se proporciona comprobante de vacunación después del 15 de noviembre.

**7. ¿Necesito enviar mis registros de vacunación si estoy planeando tomar solo cursos en línea?**

No. Si no planea tomar cursos presenciales, no está obligado a presentar comprobante de vacunación.

**8. ¿Cómo sabré si mi clase es presencial o en línea?**

El horario de clases tendrá ubicaciones del campus y edificios listados para todas las clases presenciales, incluidas las híbridas (parcialmente en aula y parcialmente en línea). Las clases totalmente en línea se enumerarán como en línea con una ubicación de "zoom" en el horario en línea de clases.

**9. ¿Qué sucede si intento inscribirme en una clase presencial y no he presentado comprobante de vacunación o una excepción verificada?**

Los estudiantes que no hayan presentado comprobante de vacunación antes de su día y hora de inscripción no podrán agregar clases con crédito o sin crédito presenciales o híbridas. Recibirá un mensaje de error en su portal de estudiante si intenta registrarse a clase presencial y no tiene comprobante de vacunación en el sistema.

**10. ¿Es este un requisito temporal?**

No. Esto pretende ser una parte permanente de los esfuerzos del colegio Gavilán para garantizar la seguridad y el bienestar de nuestros empleados, estudiantes y la comunidad.

**11. ¿Cómo sabré que el comprobante sometido de vacunación ha sido aceptado?**

En este momento no tendrá que enviar su registro si lo ve aparecer en este registro, ya que PyraMED se conectará al Registro de Inmunización de California y podrá descargar esta información automáticamente una vez configurada. Si la información de su vacuna no está disponible y requiere una carga manual; podrá cargar su registro de vacunación después de que PyraMed entre en funcionamiento el 1ro de noviembre. Por favor, espere un mínimo de 3 días hábiles para el procesamiento y más tiempo para las excepciones. Las preguntas se pueden enviar a [studenthealth@gavilan.edu](mailto:studenthealth@gavilan.edu)

**12. ¿Cómo reporto el comprobante de vacunación si perdí mi tarjeta de vacunación?**

El estado de California ofrece un portal digital de vacunas contra el COVID-19. El portal proporciona una copia digital de su registro de vacunas. Si recibió su vacuna de una agencia federal (por ejemplo, el Departamento de Defensa, los Servicios de Salud indígena o Asuntos de Veteranos), deberá comunicarse con esas agencias para obtener ayuda con su registro de vacunación. Puede solicitar un registro digital de la vacuna COVID-19 a través del Departamento de Salud Pública de California. También puede ir al Registro Digital de Vacunas COVID-19:

<https://myvaccinerecord.cdph.ca.gov/>



**13. ¿Cómo puedo solicitar una excepción?**

Los estudiantes que soliciten una excepción (por motivos médicos o religiosos) deben completar el formulario de excepción médica o religiosa y enviarlo a los servicios de salud estudiantil. Pronto se proporcionará más información sobre el proceso de excepciones. Los formularios de excepción se revisarán lo antes posible. Si se aprueba, su estado de vacunación se actualizará en su portal estudiantil del colegio Gavilán, y se le inscribirá en un requisito semanal de prueba de COVID-19 como condición de la excepción y los protocolos de seguridad del campus. Los estudiantes pueden enviar preguntas de seguimiento a [studenthealth@gavilan.edu](mailto:studenthealth@gavilan.edu)

**14. Soy un estudiante registrado en el centro de educación accesible y tengo un asistente personal y / o un intérprete de lengua de señas americana que me acompaña a clase. ¿Tienen que ser vacunados?**

Sí. Gavilán tiene un requisito de vacuna para empleados y proveedores de servicios. Estas personas están registradas a través de AEC con recursos humanos y serán contactadas con instrucciones para demostrar el estado de vacunación.

**15. Soy un estudiante de preparatoria que está inscrito simultáneamente o participa en matriculación doble. ¿Tengo que mostrar comprobante de vacunación?**

Sí. El requisito o excepción de la vacuna aplica a los estudiantes inscritos simultáneamente o con doble inscripción si el curso requiere presencia física en alguna de las ubicaciones del colegio Gavilán.

## **Acceso al Campus**

**16. ¿Cómo se aplicará el requisito de vacunación?**

La principal prioridad del colegio Gavilán es la salud y la seguridad de todos los miembros de nuestra comunidad. Cualquier estudiante que no haya presentado comprobante de vacunación completa o una excepción aprobada no será permitido a las instalaciones del colegio Gavilán. Los estudiantes pueden usar servicios estudiantiles en línea y tomar cursos en línea, pero no se les permitirá estar físicamente presentes en ninguna instalación del colegio Gavilán. El centro de operaciones de emergencia del colegio Gavilán está desarrollando un plan para los puntos de registro de estudiantes en varios puntos de servicio en todo el plantel.

**17. ¿Cómo hará cumplir el colegio las reglas que se aplican al distanciamiento social, el cubrebocas y la higiene del COVID-19?**

La salud y la seguridad de nuestro entorno educativo dependen de que cada individuo haga su parte para nuestro éxito colectivo. Aunque esperamos que la mayoría de los miembros de nuestra comunidad respeten a sus colegas y compañeros de clase al adherirse a las pautas apropiadas, debemos prepararnos para aquellos que eligen hacer lo contrario. Hablando en general, las disputas sobre las pautas de COVID-19 deben resolverse entre individuos siempre que sea posible, y llevarse a un decano, supervisor o vicepresidente de la división según sea necesario utilizando los canales existentes de disciplina estudiantil y resolución de quejas.

**18. ¿Cómo se protege mi información de vacunación?**

La información de los estudiantes está protegida por la ley de derechos educativos y privacidad de la familia (FERPA), una ley federal promulgada en 1974 que protege la privacidad de los registros educativos de los estudiantes. Además, el sistema de seguimiento de vacunación en línea, PyraMED, estará vinculado al Registro de Inmunización de California (CAIR2), el cual es un sistema de información de inmunización computarizado seguro, confidencial a nivel estatal para los residentes de California.

**19. ¿Se requerirá el refuerzo bajo el mandato de vacunación?**

El centro de operaciones de emergencia del colegio Gavilán continúa confiando en la definición de los CDC de "completamente vacunado", que actualmente no requiere una vacuna de refuerzo para estar completamente vacunado.

**20. ¿Dónde puedo vacunarme?**

Los estudiantes pueden acceder a las vacunas yendo a <https://myturn.ca.gov/>

**21. ¿Proporcionará el distrito recursos de prueba para aquellos con una excepción?**

Sí. Los estudiantes podrán acceder a los recursos de pruebas en el campus. Más información por seguir.

## **Salud y Protocolo en el Colegio**

**22. ¿Cómo llevará a cabo el colegio Gavilán el rastreo de contactos?**

Todos los estudiantes y empleados deben escanear el código QR en cada edificio al que ingresan mientras están en el plantel. El enlace del código QR rastrea la verificación de síntomas y la ubicación de todas las personas en cualquier edificio del campus. El departamento de recursos humanos continuará sirviendo como centro de intercambio de información del colegio para la información relacionada con las exposiciones a COVID-19, llevando a cabo actividades de rastreo de contactos en conjunto con las autoridades locales de salud pública apropiadas.

**23. ¿Se informará a toda la escuela cuando haya un caso positivo de COVID-19?**

El Colegio continuará informando a aquellos dentro de nuestra comunidad afectados por COVID-19 con la necesidad de mantener la continuidad de las operaciones durante la pandemia, de acuerdo con todas las leyes y regulaciones relevantes.